

Global Century

(phase 3)



Spare Parts

Hydraulic unit LPG

(phase 3)



WM016048 2007-09-13 Rev.02.3 *AME*





Product Liability

For the supplier's product liability to be valid, no alterations, additions or the like may be made to the equipment without the supplier's express permission.

Use only genuine parts



Produktansvar

För att en leverantörs produktansvar skall gälla får ändringar, kompletteringar och liknande ej göras i utrustningen utan leverantörens godkännande. Originalreservdelar skall alltid användas.



Produkthaftung

Damit die Produkthaftung des Lieferanten ihre Gültigkeit behält, dürfen ohne ausdrückliche Genehmigung des Lieferanten keine Änderungen, Ergänzungen o. Ä. an der Ausrüstung vorgenommen werden. Verwenden Sie nur Originalteile.



Ответственность поставщика

Для сохранения ответственности нельзя вводить в оборудование изменения, дополнения и т.п. без разрешения поставщика. Пользуйтесь только оригинальными запасными частями, выпущенным изготовителем бензоколонки.

Caution

To prevent damage that might result in electric shock or fire, disconnect the main power prior to any work.

Varning

Gör pumpen/enheten strömlös innan Du gör ingrepp i den. I annat fall föreligger risk för skada.

Vorsicht

Um Beschädigungen zu vermeiden, die zu einem elektrischen Schlag oder Feuer führen können, unterbrechen Sie vor jeder Arbeit die Stromzufuhr.

Осторожно

Во избежание поражения электрическим током или пожара отключайте напряжение питания перед началом любых работ.

Warning

Never run a leaking pump! Be careful with the environment and mind the skidding risk; take care of leaking fuel immediately.

Varning

Använd aldrig en läckande pump. Tänk på miljön och halkrisken, sanera utläckt drivmedel snarast.

Warnung

Lassen Sie nie eine undichte Zapfsäule laufen! Seien Sie umweltbewusst und denken Sie an die Rutschgefahr; beseitigen Sie austretenden Kraftstoff umgehend.

Предупреждение

Не пользуйтесь колонкой при наличии утечки топлива! Охраняйте окружающую среду, помните об опасности скольжения: в случае утечки топлива на дорожное покрытие возле колонки, примите меры немедленно.

The contents of this publication may not be copied either wholly or in part without the consent of Dresser Wayne AB.

Dresser Wayne AB reserves the right to change specifications contained in the text and illustrations without notice.

Innehållet i denna publikation får ej helt eller delvis kopieras utan medgivande från Dresser Wayne AB.

Dresser Wayne AB förbehåller sig rätten att utan särskilt meddelande ändra specifikationer givna i text och bild.

Der Inhalt dieses Handbuchs darf ohne die Erlaubnis von Dresser Wayne weder ganz noch teilweise kopiert werden.

Dresser Wayne behält sich das Recht vor, textliche oder bildliche Inhalte ohne besondere Mitteilung zu ändern.

© Copyright

Не разрешается копировать полностью или частично содержание настоящей публикации без разрешения фирмы Dresser Wayne AB.

Dresser Wayne AB оставляет за собой право вносить изменения в спецификации, содержащиеся в тексте и иллюстрациях, без предварительного уведомления.

1 Service and maintenance

1.1 Separation of power supply

Separation is done by removing the main fuse of the pump on the station.



WARNING!

To prevent damage which may result in electric shock or fire, disconnect the main power prior to any work.

CAUTION!

Unauthorised personnel may not execute service and maintenance. This may cause personal injury or property damage.

CAUTION!

Avoid the heat element of the electronics head, risk of skin burn.



WARNING!

Use your protective equipment.
(Protective mask, gloves etc.)

1.2 Electrostatic discharge (ESD)

Before service/maintenance of a pump discharging must be done. This is done when you open the covers of the pump with a key.

If an extensive repair work is to be done, discharge should be done regularly by touching the key.



WARNING!

The key must have direct contact with the skin.

NOTE!

Avoid direct contact with electronic parts of the pump.

2 What does the denomination of the pump indicate

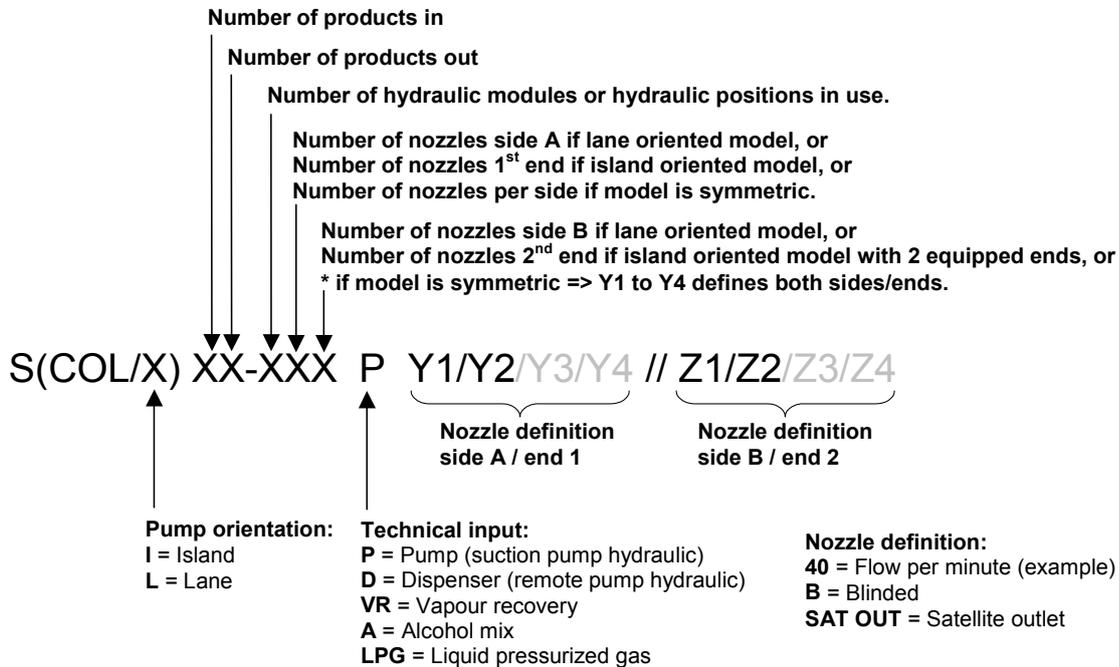


Figure 1 What does the model name of the pump indicate

2.1 Serial number

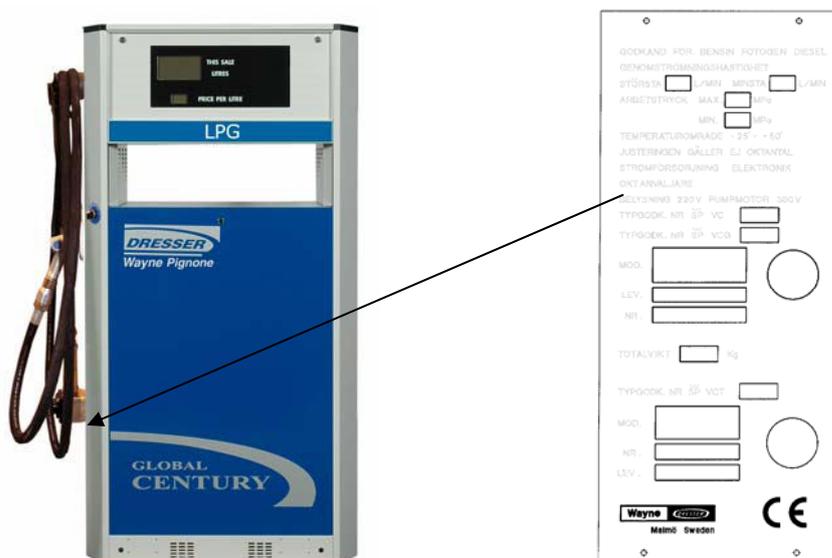


Figure 2 Marking sign

Example

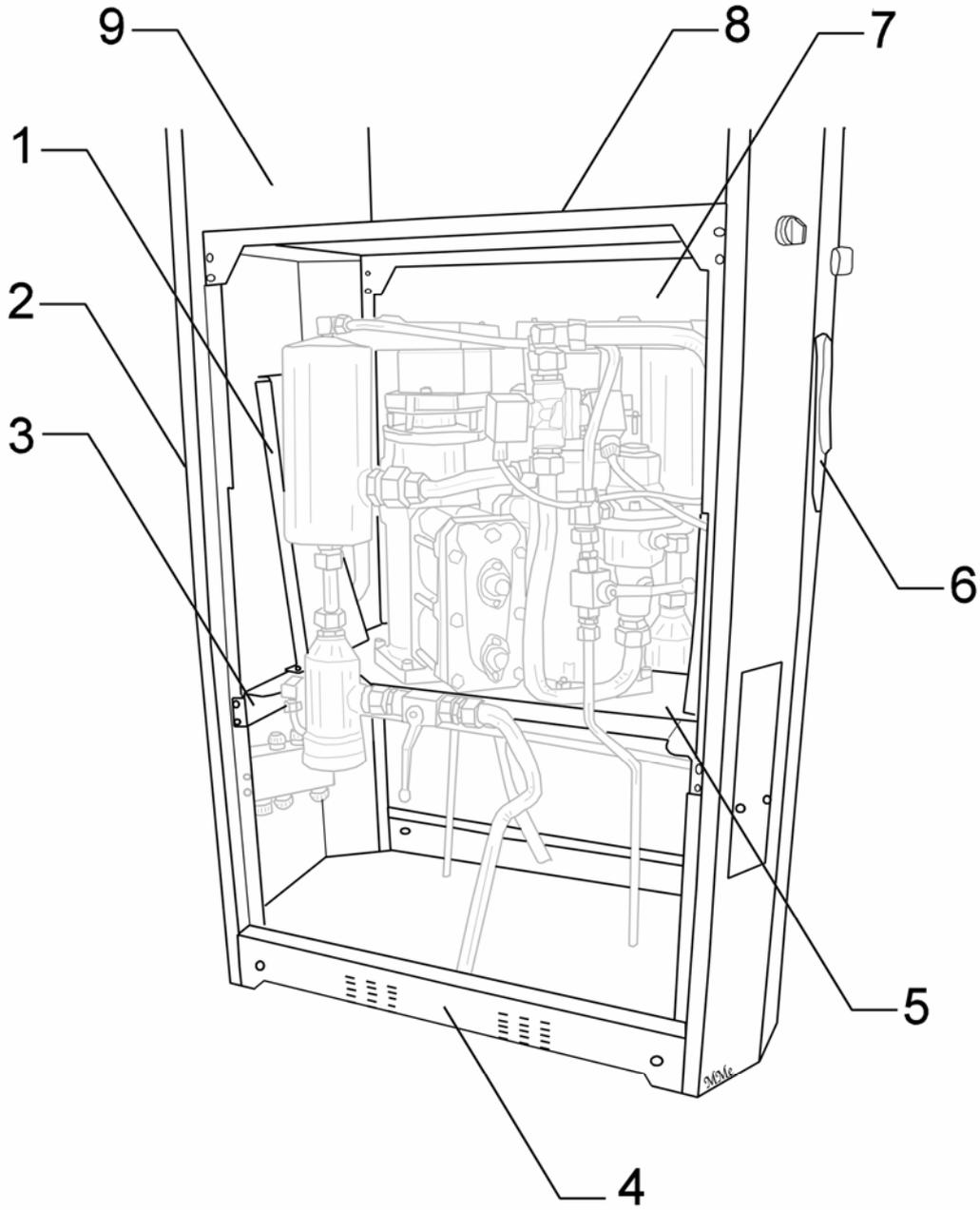
3-94555-001-A = phase - TO number - No. - pump side
TO number = Manufacturing order number
No. = unique number within the manufacturing order number

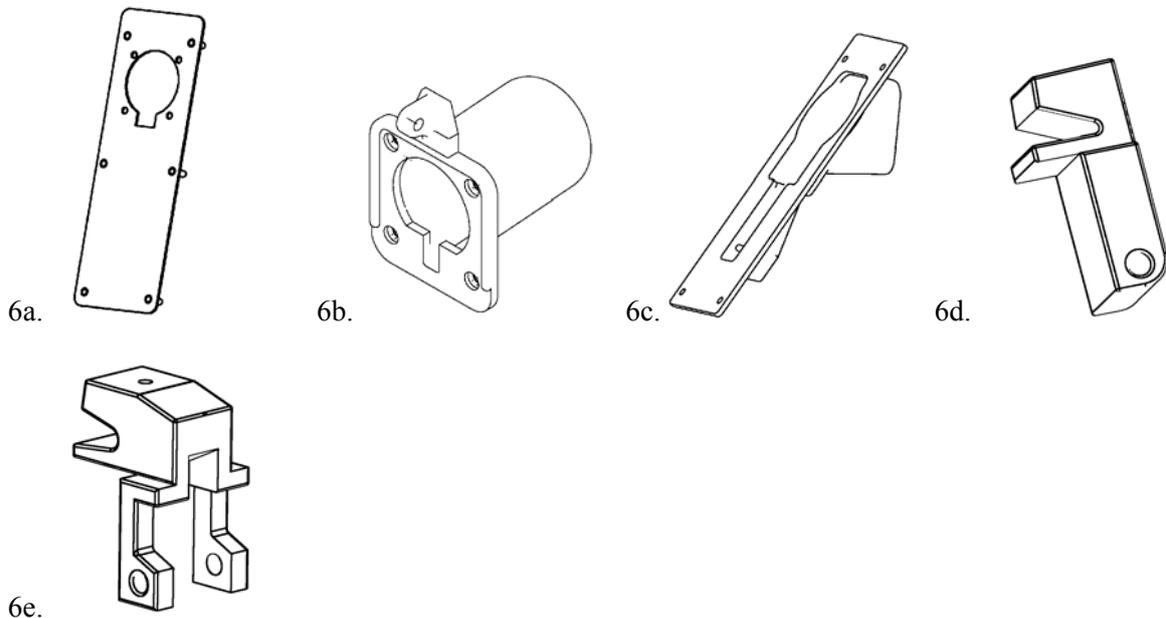
3 Content

Barrier.....	see document WM016047
Connection Instructions	see document WM016047
Electronic Head	see document WM016047
Spare Parts Cables.....	see document WM016047

1	Service and maintenance	3
1.1	Separation of power supply	3
1.2	Electrostatic discharge (ESD).....	3
2	What does the denomination of the pump indicate	4
2.1	Serial number	4
3	Content	5
4	Framework.....	6
5	Tubes, Couplings and valves	8
6	Meeter, filter and vapour eliminator.....	10
7	Nozzle, Hose and sight glass	11
8	Junction box and WIP	12
9	Notes.....	14
10	Market & Service.....	15

4 Framework

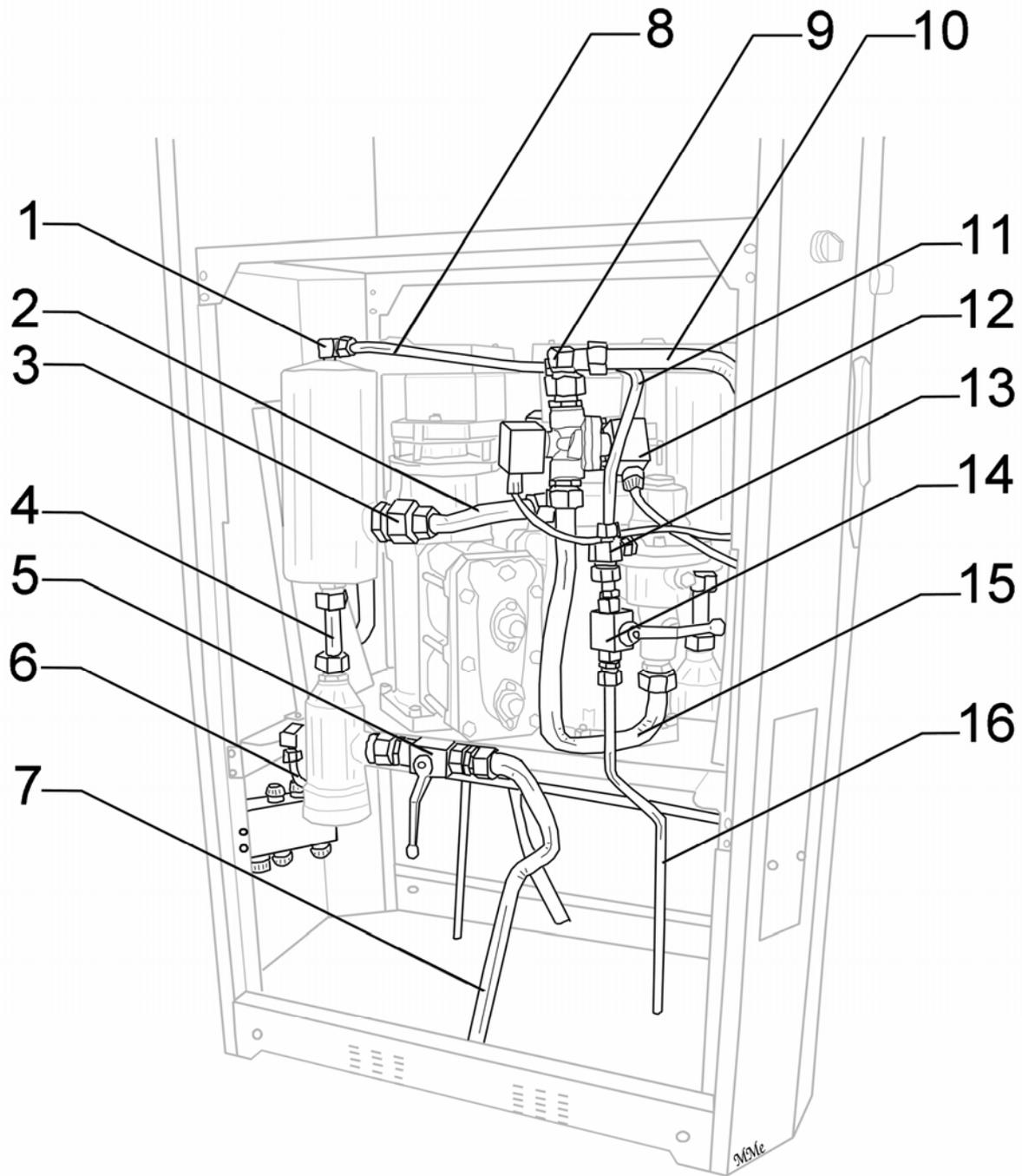




	Part number	Description
1	WT001154	Support box-shape LPG air separator
2		Column
	*WM016818-0002	*Island, LPG, (grey RAL 7047)
	*WM016725-0003	*Blinded, (grey RAL 7047)
3	WM012860	Support, L-shape, LPG
4	WM014079-0001	Base, hydraulics, (grey RAL 7047)
5	WM012858	Support, LPG hydraulics
6		Nozzle boot (Nozzle, hose and sight glass; see page 11)
		Std
6a	WE000487	Support, flat
6b	WM000159	Nozzle boot
	WB000228-0003	Nut, M6
	WB000579-0001	Screw, slotted raised CSK, M6 X 20
	WB000229-0003	Lock nut, M6
		Elaflex
6c	WM008671	Nozzle boot
	WB000211-0001	Screw, hexagon socket CAP, M6 X 16
6d	WM008692	Hook
	WB000652-0001	Screw, hexagon socket, button, M6X16
		Boessenkool
6c	WM008671	Nozzle boot
	WB000211-0001	Screw, hexagon socket CAP, M6 X 16
6e	WM008693	Hook
	WB000652-0001	Screw, hexagon socket, button, M6X16
7	WR000252-0001	Front panel, white (RAL 9010) (hydraulic door)
8	WM014094-0001	Top panel, hydraulics, grey (RAL 7047)
9	WM014080-0001	Side panel, grey (RAL 7047)

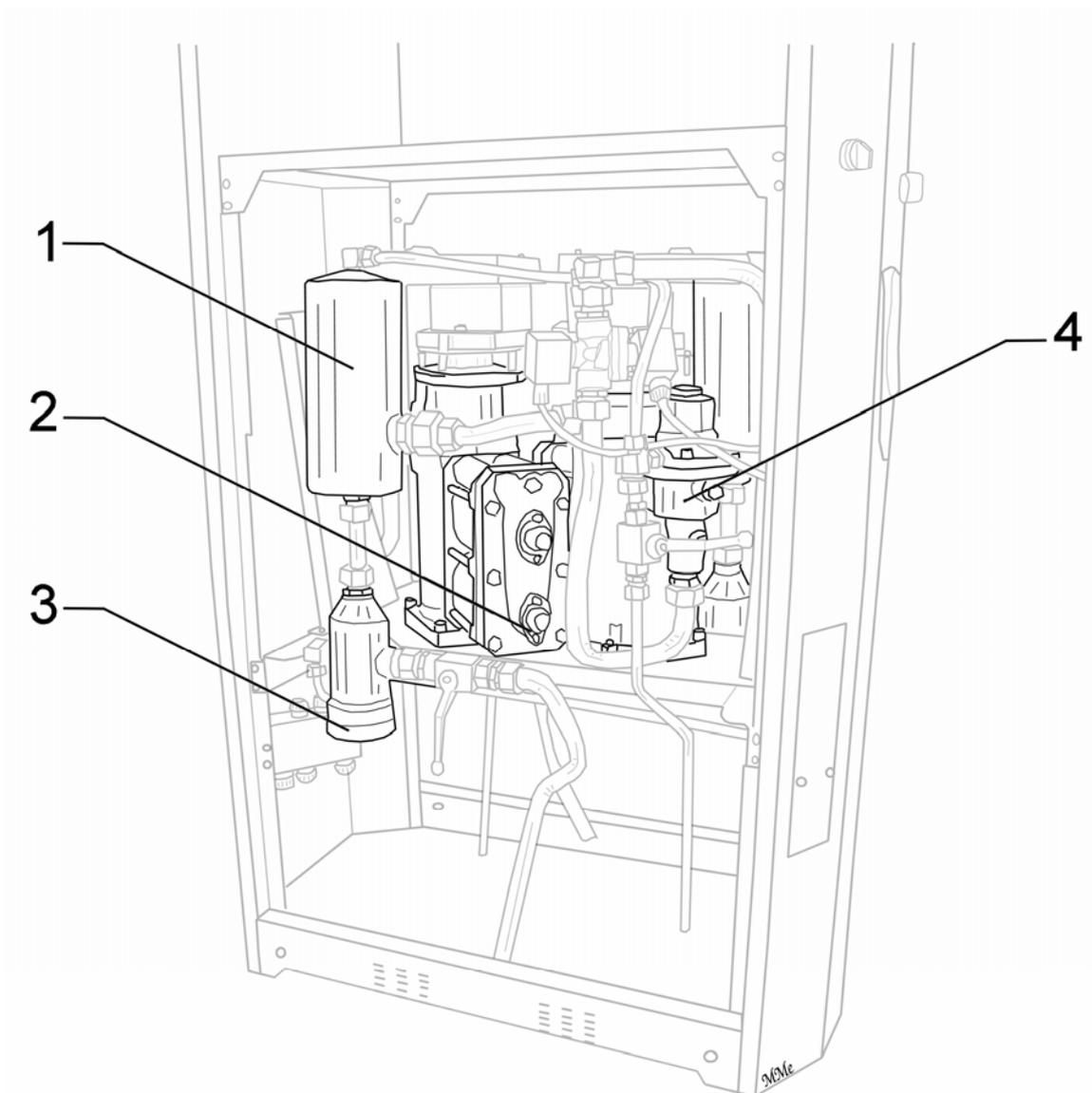
* If the pump is produced 2006 you have the old version of the vapour barrier support. On these pumps you must change barrier support (WM015025) and cover plate (WR000097-0001) when you replace a column.

5 Tubes, Couplings and valves



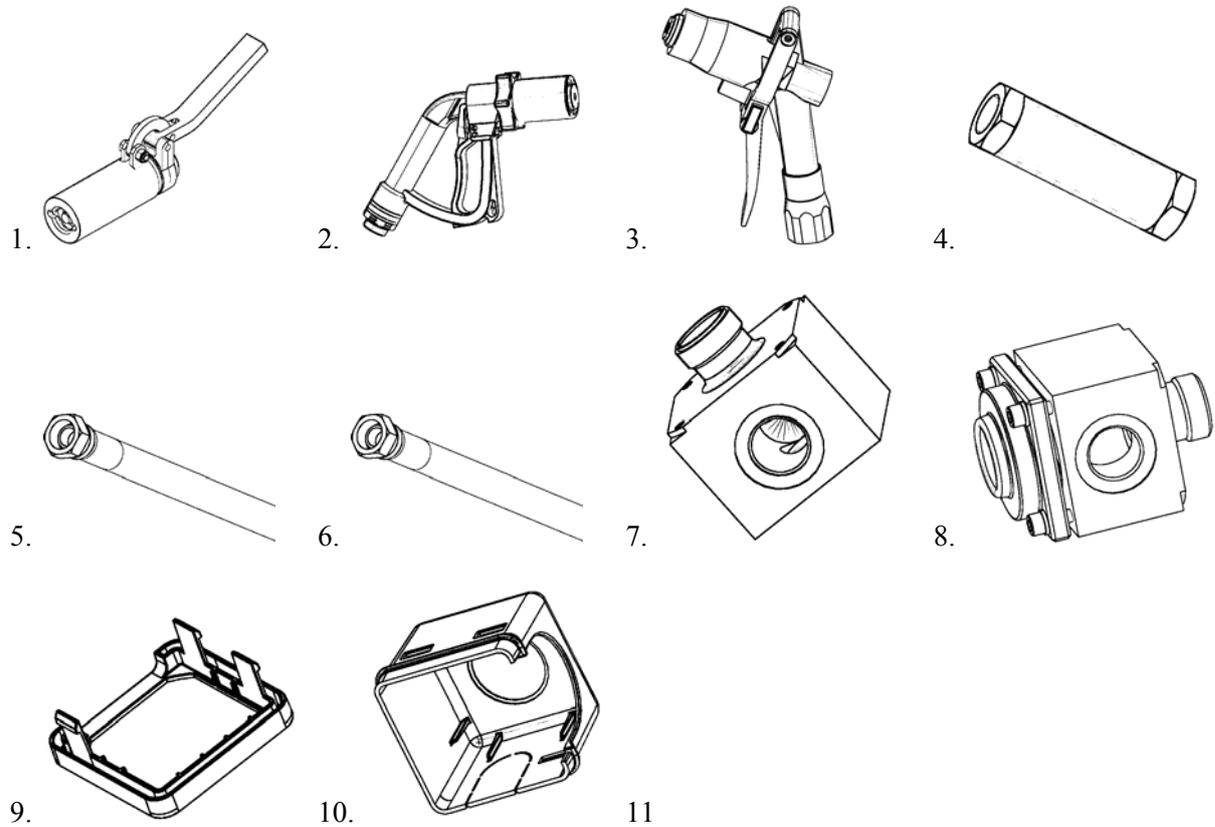
	Part number	Description
1	WT001108	Coupling, 90 degree male
2	WT001198	Tube inlet meter
3	WT001074	Check valve male 3/4"
4	WT001197	Tube outlet filter
5	WT001096	Ball valve female 1/2"
6	WM014574	Tube vapour, filter-pressure gauge
7	WM014583	Tube, fuel delivery, inlet
8	WT001201	Tube outlet air separator
9	WT001081	Safety valve 3/8"
	WT001100	Coupling straight male 3/8"-3/8"
10	WM014572	Tube fuel delivery, meter-sight glass
11	WT001202	Tube outlet differential valve
12		Solenoid valve
	WM004830	Solenoid valve, preset
	WM002190	Solenoid valve, ON/OFF
13	WT001138	Coupling T female
14	WT001095	Ball valve female 1/4"
	WT001102	Coupling straight male 1/4" - 12 (between WT001095 and WT01138)
15	WT001199	Tube inlet solenoid valve
	WT001200	Tube outlet without solenoid valve
16	WM014586	Tube vapour, outlet

6 Meeter, filter and vapour eliminator



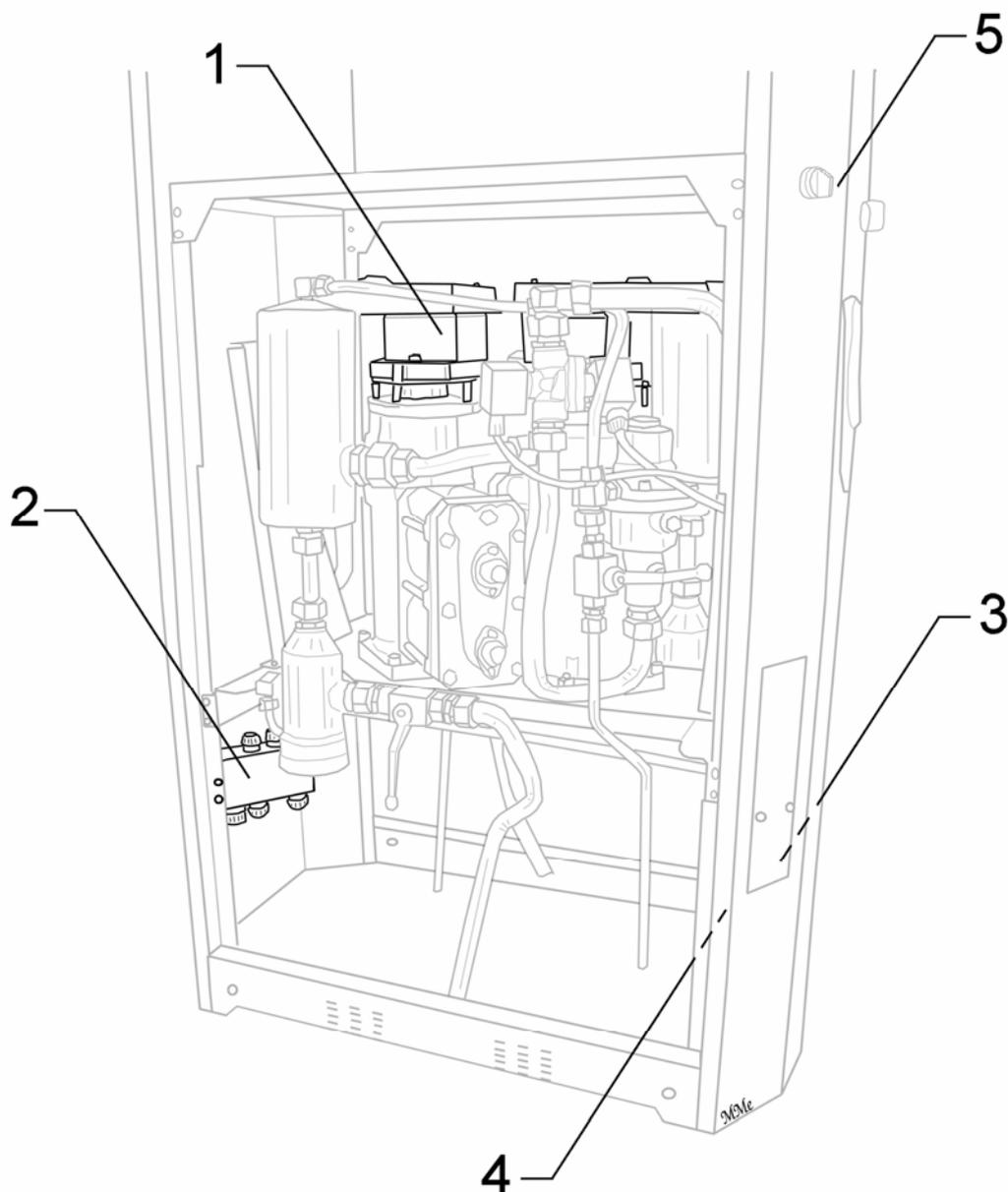
	Part number	Description
1		Air separator
	WT000434	Without temperature sensor
	WT000473	With temperature sensor
2	WT001054	Meter
3	WT000529	Filter
4	WT000555	Differential valve
	WT001111	Oring T=3,53 ID=36,09 NBR70

7 Nozzle, Hose and sight glass



	Part number	Description
1	WE000594	Nozzle, Boessenkool
2	WE000603	Nozzle, Elaflex, ZVG1
3	WM000169	Nozzle OPW, Brevetti Nettuno T3
4	WM002174	Valve break-away
5	WM004691	Hose ID=13, L=3350
6	WM004691-0001	Hose, ID=13, L=3800
7	WT001124	Coupling, 90°, female G3/4", male M30x2
8	WT001119	Sight glass
9	WT001121	Protection base for sight glass moulded
10	WT001122	Cap for sight glass moulded, cover
11	WM001498	Bracket for the pressure gauge

8 Junction box, button and WIP



	Part number	Description
1	WM004177	WIP box
		Junction box
2	WM003288	3 phase, 230V (power connection of LPG)
3	WM001736	Data
4	WM001736	Data (tank level switch input)
5	WM014843-0001	ON/OFF switch spring back
	WM004027	Push button, mushroom black (Germany)
	WM006878	Emergency button 40 mm, push - turn



10 Market & Service

Sweden

Dresser Wayne AB

Limhamnsvägen 109
Box 30049
SE-200 61 Malmö

Tel + 46 40-36 05 00

Fax + 46 40-15 03 81

www.wayne.se

E-mail: info@wayne.se

Italy

**Dresser Wayne Pignone -
Deg Italia S.p.a.**

Via Giovanni Piantanida, 12
50127 FIRENZE (FI), Italy

Tel +39 055 3039 200

Fax +39 055 3039 007

UK

Dresser Wayne, DI UK Ltd

Butlerfield Industrial Estate,
Bonnyrigg, Midlothian,
Scotland. EH19 3JQ

Tel. +44 (0)1875 402141

Fax +44 (0)1875 400010

E-mail: Sales@bonx-wayne.com

Germany

**Wayne Germany
Dresser Europe GmbH**

Grimsehlstr. 44
37574 Einbeck

Tel. +49 (0) 5561 / 794 -0

Fax +49 (0) 5561 / 794 -187

E-Mail: info@wayne-europe.com





More than a century of experience Über 100 Jahre Erfahrung Mer än 100 års erfarenhet Более, чем столетний опыт работы



Wayne Dresser develops, manufactures and markets complete operative systems for fuel handling at service stations. Everything from development and design to efficient production and assembly of components is pursued under one roof.

Wayne Dresser entwickelt, produziert und vermarktet komplette funktionierende Systeme für die Abgabe von Kraftstoffen an Tankstellen. Von der Entwicklung über das Design bis zur Herstellung und Installation liefern wir alles aus einer Hand.

Wayne Dresser utvecklar, tillverkar och marknadsför kompletta operativa system för drivmedelshandling på servicestationer. Under ett och samma tak ryms allt från utveckling och konstruktion till rationell tillverkning och sammansättning av komponenter.

Wayne Dresser разрабатывает, производит и продает совершенные оперативные системы для торговли топливом на станциях обслуживания. Все начиная от разработок и конструкции до эффективного производства и сборки компонентов происходит в пределах одного предприятия.

The operations of Wayne Dresser comprise four interacting parts:

- Equipment such as petrol pumps, payment terminals, point-of-sale terminals and service station operative systems.
- Software for recording and for internal communication at the station, as well as between the station and the oil company, banks and credit institutes.
- Project design with overall responsibility to the customer.
- Field service, technical support and supply of spare parts.

Wayne Dresser makes it easier for the motorist to fill up and make his motoring purchases, while effectively meeting the needs of the service station owner for operating supervision and for conforming to the demands of the authorities on measuring accuracy, minimising pollution and ensuring safety.

Die Niederlassungen von Wayne Dresser umfassen vier ineinander greifende Bereiche:

- Ausrüstungen wie Zapfsäulen, Zahlterminals, Kassenterminals und Tankstellensysteme
- Software für Registrierung und Kommunikation auf der Tankstelle u. zwischen Station und Mineralölfirma sowie Banken und Kreditinstituten.
- Projektgestaltung mit umfassender Verantwortlichkeit dem Kunden gegenüber.
- Service, technische Unterstützung und Lieferung von Ersatzteilen.

Wayne Dresser erleichtert dem Fahrer die Betankung und damit verbundene Einkäufe, unterstützt gleichzeitig den Stationär bei der übersichtlichen Führung seines Betriebes unter Berücksichtigung der behördlichen Vorschriften hinsichtlich Messgenauigkeit, Umwelt- und Sicherheitsauflagen.

Verksamheten omfattar fyra samverkande delar:

- Utrustning som bensinpumpar, betalterminaler, butiksterminaler och stationsdatorer.
- Programvara för registrering och kommunikation internt på stationen samt mellan stationen och oljebolaget, banker och kreditinstitut.
- Projektering med totalansvar gentemot uppdragsgivaren.
- Service på fältet, teknisk support och reservdelsförsörjning.

Wayne Dresser gör det lättare för bilisten att tanka och handla. Samtidigt tillgodoses stationsägarens krav på en effektiv driftskontroll och myndighetskraven på måtnoggrannhet, miljövänlighet och driftssäkerhet.

Действия Wayne Dresser включают четыре взаимосвязанных направления:

- Оборудование, например, топливораздаточные колонки, платежные терминалы, терминалы точек продажи и системы управления АЗС.
- Программное обеспечение для регистрации и для внутренней связи на АЗС, а также между АЗС и нефтяной компанией, банками и институциями кредитов.
- Проектирование с полной ответственностью к клиенту.
- Обслуживание на местах, техническая поддержка и поставка запасных частей.

Wayne Dresser упрощает процесс заправки и приобретения покупок при эффективном согласовании потребностей владельца АЗС для оперативного управления и для соблюдения требований государственных и метрологических служб, а также уменьшения загрязнения окружающей среды и обеспечения безопасности.